



## ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΠΤΥΧΙΑΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ:

### ROWPVT & EOWPVT *3<sup>rd</sup> Edition*

(Μια συνδυαστική πιλοτική μεταφορά και αξιολόγηση τους στην ηλικιακή ομάδα των 2 ετών έως 2 ετών και 11 μηνών)

Κουμούλλη Τσαμπίκα (Α.Μ.: 10155)



## *Σκοπός*

Πιλοτική μεταφορά και αξιολόγηση για την Ελληνική πραγματικότητα των τεστ Expressive One Word Picture Vocabulary Test (EOWPVT) Third Edition και Receptive One Word Picture Vocabulary Test (ROWPVT) Third Edition.



## Η γλώσσα

Η γλώσσα είναι ένα σύνολο οπτικοακουστικών ή οπτικών συμβόλων ή σημείων, με τη βοήθεια των οποίων ανακοινώνουμε νοηματικά περιεχόμενα, τα οποία με τον τρόπο αυτό γίνονται κατανοητά από άτομα που χρησιμοποιούν την ίδια γλώσσα, το ίδιο σύστημα συμβόλων.



## Η γλωσσική ανάπτυξη

Ο όρος γλωσσική "ανάπτυξη"  
χρησιμοποιείται είτε με αυστηρά  
περιορισμένη έννοια για να περιγράψει τη  
σταδιακή κατάκτηση του συστήματος της  
γλώσσας από το παιδί είτε με την ευρύτερη  
έννοια της κατάκτησης των ικανοτήτων  
γλωσσικής επικοινωνίας.



## *Το περιεχόμενο, η χρήση και η μορφή της γλώσσας*

Το περιεχόμενο της γλώσσας περιλαμβάνει τη σημασιολογία. Ο όρος σημασιολογική ανάπτυξη έχει, χρησιμοποιηθεί για να αναφερθεί στην ανάπτυξη των γνώσεων του λεξιλογίου.



Στη χρήση της γλώσσας ανήκει η  
πραγματολογία. Όλες οι γνώσεις για τη  
σχέση του φυσικού πλαισίου επικοινωνίας  
με την ίδια τη γλωσσική έκφραση,  
καλούνται πραγματολογικές γνώσεις.  
Όσον αφορά τη μορφή της γλώσσας αυτή  
αποτελείται από τη φωνολογία, τη σύνταξη  
και τη μορφολογία.



## *Παρουσίαση του τεστ ROWPVT*

Το Receptive One-Word Picture Vocabulary Test (ROWPVT) είναι ένα χορηγούμενο τεστ που αναφέρεται σε νόρμες, το οποίο παρέχει μια αξιολόγηση ενός ατομικού ακουστικού αγγλικού λεξιλογίου.

Σταθμίστηκε για χρήση σε άτομα ηλικίας 2 χρονών και 0 μηνών μέχρι 18 χρονών και 11 μηνών.



Για την διαχείριση του τεστ, ο εξεταστής παρουσιάζει μια σειρά από εξεταστικά φύλλα το καθένα από τα οποία παρουσιάζουν τέσσερα αντικείμενα. Ο εξεταστής δίνει προφορικά μια λέξη ερέθισμα, και ο εξεταζόμενος πρέπει να αναγνωρίσει το αντικείμενο το οποίο δείχνει το νόημα της λέξης.





## **Παρουσίαση του τεστ EOWPVT**

Το Expressive One - Word Picture Vocabulary Test (EOWPVT) είναι ένα χορηγούμενο σε ατομική βάση εργαλείο, με αναφορά σε νόρμες, το οποίο παρέχει μια αξιολόγηση για το λεξιλόγιο ενός Άγγλου ομιλητή. Έχει σταθμιστεί για κάθε μεμονωμένες ηλικίες από 2 ετών και 0 μηνών ως 18 ετών και 11 μηνών.



Για τη χορήγηση του τεστ, ο εξεταστής παρουσιάζει μια σειρά από εικόνες (εικονογραφήσεις) που η καθεμία απεικονίζει ένα αντικείμενο, μια ενέργεια ή ένα γεγονός. Ο εξεταζόμενος ζητείται να ονομάσει κάθε εικόνα.



## *Μεθοδολογία*

Για την εφαρμογή και την πιλοτική μεταφορά των EOWPVT και ROWPVT Third Edition χρησιμοποιήθηκε το προσφερόμενο υλικό, το οποίο μεταφράστηκε και προσαρμόστηκε στα ελληνικά. Ακολουθήθηκαν οι οδηγίες χορήγησης και βαθμολογίας που περιγράφονται στο βιβλίο οδηγιών του πρωτότυπου.



Στην παρούσα έρευνα τα δύο τεστ χορηγήθηκαν σε 60 άτομα της ηλικίας των 2 ετών μέχρι 2 ετών και 11 μηνών. Η επιλογή του δείγματος, αν και είχε μία ηλικιακή ομοιογένεια, έγινε ανεξάρτητα από καταγωγή, οικογενειακή κατάσταση και κοινωνικοοικονομική κατάσταση. Από αυτό το δείγμα σε εκπαιδευτικό επίπεδο στο 100% είχαν ίδια εκπαίδευση.



Για τη διεκπεραίωση της παρούσας έρευνας χρησιμοποιήθηκε η φόρμα απαντήσεων, των δύο τεστ, και το βιβλίο ερεθισμάτων. Ζητήθηκε από κάθε εξεταζόμενο/η να μας δηλώσει την απάντηση εκείνη η οποία τον/την αντιπροσωπεύει καλύτερα.



## **Στατιστικά αποτελέσματα και ευρήματα**

Ο έλεγχος της κανονικότητας ή μη των κατανομών των παρατηρήσεων, έγινε με τη μέθοδο των Kolmogorov - Smirnov. Από τον έλεγχο της κανονικότητας είδαμε πως το δείγμα μας ακολουθεί κανονική κατανομή.



Τα δείγματα της έρευνας χωρίστηκαν σε υποομάδες αγοριών - κοριτσιών. Η ηλικία του δείγματος είχε μέσο όρο τα 2 έτη και 6 μήνες, με τυπική απόκλιση τα 3.08 έτη (ελάχιστη τιμή τα 2 έτη και μέγιστη τα 2 έτη και 11 μήνες).



## *Σύγκριση με Βάση το φύλο*

Δεν παρατηρήθηκαν στατιστικά σημαντικές διαφορές μεταξύ των αγοριών και των κοριτσιών για μία από τις δύο δοκιμασίες. Συγκεκριμένα, οι τιμές στο EOWPVT ήταν ( $t = -.678$ ,  $df = 58$ , NS), και για τα ROWPVT ήταν ( $t = .000$ ,  $df = 58$ , NS).





## **Σύγκριση των απαντήσεων μεταξύ δυο ηλικιακών ομάδων**

Στην προσπάθειά μας να δούμε αν υπάρχει στατιστικά σημαντική διαφορά μεταξύ των ηλικιακών ομάδων που χωρίστηκε το δείγμα μας, πραγματοποιήθηκε ένα independent sample t - test και για τα δύο τεστ.



Από την ανάλυση αυτή προέκυψε πως δεν παρατηρήθηκαν στατιστικά σημαντικές διαφορές μεταξύ των δύο ηλικιακών ομάδων για μία από τις δύο δοκιμασίες. Συγκεκριμένα, οι τιμές στο EOWPVT ήταν ( $t = .971$ ,  $df = 58$ , NS), και για τα ROWPVT ήταν ( $t = .662$ ,  $df = 58$ , NS).



## *Κριτήρια αξιοπιστίας και εγκυρότητας*

Για τον έλεγχο της εσωτερικής συνάφειας ή την ομοιογένεια για τα ερεθίσματα - εικόνες των τεστ χρησιμοποιήθηκε ο συντελεστής alpha Cronbach's.



Από αυτή την ανάλυση προέκυψαν τα παρακάτω:

***Για το EOWPVT***

Reliability Coefficients 4 items Alpha = .893  
Standardized item alpha = .901 N of Cases  
= 60

***Για το ROWPVT***

Reliability Coefficients 4 items Alpha = .908  
Standardized item alpha = .913 N of Cases  
= 60



## *Η διαφορά των σκορ ROWPVT και EOWPVT*

Στην προσπάθειά μας να δούμε αν υπάρχει διαφορά μεταξύ του EOWPVT και του ROWPVT και κατά επέκταση μεταξύ του λεξιλογίου έκφρασης και του λεξιλογίου κατανόησης στο παρόν δείγμα, πραγματοποιήθηκε ένα paired sample t-test μεταξύ των δύο σκορ που πέτυχαν τα εξεταζόμενα παιδιά και το αποτέλεσμα ήταν  $t = 1.373$  ,  $df = 59$  , NS.



## *Αποτελέσματα*

Η στατιστική ανάλυση των δεδομένων έδειξε καλή γενική συνοχή των στοιχείων και καμία στατιστικά σημαντική διαφορά μεταξύ του Ελληνικού και του Αμερικάνικου δείγματος για τη συγκεκριμένη ηλικιακή ομάδα.



## *Συμπεράσματα προτάσεις*

Οι κλίμακες σε αυτή την ομάδα φαίνεται να ταιριάζουν με την Ελληνική πραγματικότητα με κάποιες προϋποθέσεις που αφορούν συγκεκριμένες αλλαγές του προσφερόμενου υλικού και οι οποίες προτείνονται.



ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ  
ΙΔΡΥΜΑ ΗΠΕΙΡΟΥ  
TECHNOLOGICAL EDUCATIONAL INSTITUTE OF EPIRUS

*Σας ευχαριστώ!*